



Sachbearbeiter/in Incaricato/a: Sabine Pircher

ENTSCHEID - DETERMINA

Reg. Nr. **393** vom/del **08.07.2026**

LÄNDLICHES WEGENETZ

**BEAUFTRAGUNG DER FIRMA
OBERTIMPFLER HUBERT MIT DER
BEHEBUNG VON UNWETTERSCHÄDEN
ENTLANG DES BELLERMONTWEGES IM
BEREICH PLATTNERHOF IN DER SILL
CIG BC5161DECD**

RETE STRADE RURALI

**INCARICO DELLA DITTA OBERTIMPFLER
HUBERT DELLA RIMOZIONE DI DANNI
METEOROLOGICI LUNGO LA STRADA
RURALE VIA BELLERMONT NELL'AMBITO
DEL MASO "PLATTNER" A CASTEL NOVALE
CIG BC5161DECD**

Der/Die Verantwortliche des Dienstes

Vorausgeschickt, dass es aufgrund der starken Niederschläge am 09. und 10. Juni 2026 zu Unwetterschäden entlang des Bellermontweges im Bereich der Zufahrt zum Plattnerhof in der Sill gekommen ist;

Vorausgeschickt, dass die Zufahrt Plattnerhof im Verzeichnis des ländlichen Wegenetzes gemäß Landesgesetz 50/1988 unter dem Wegekodex 600222170 eingetragen ist und gemäß Art. 6 dieses Gesetzes die Gemeinde für die außerordentliche Instandhaltung zuständig ist;

Festgestellt, dass deshalb eine Firma mit der Behebung dieser Unwetterschäden und der Errichtung einer Steinmauer beauftragt werden muss, um die Befahrbarkeit und die öffentliche Sicherheit entlang des betroffenen Straßenabschnitts gewährleisten zu können;

Hervorgehoben, dass die Auftragssumme dieser Arbeiten unter Euro 150.000 liegt, weshalb gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und Art. 50, Absatz 1, Buchstabe a) des GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung, des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 – Direktvergaben – genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Januar 2025, Nr. 40;

Il/La responsabile del servizio

Premesso che le forti precipitazioni del 9 e 10 giugno 2026 hanno causato dei danni meteorologici lungo la strada comunale Via Bellermont nell'ambito della strada di accesso al maso "Plattner" a Castel Novale;

Premesso che la strada d'accesso al maso Plattner risulta inserita nell'elenco delle strade rurali ai sensi della legge provinciale n. 50/1988 sotto il codice strada 600222170 e conforme all'art. 6 di questa legge il Comune è competente per la manutenzione straordinaria;

Accertato che perciò deve essere incaricata una ditta della rimozione di questi danni meteorologici e la costruzione di un muro in pietra naturale per poter garantire la percorribilità e la pubblica sicurezza lungo il tratto stradale danneggiato;

Rilevato che l'importo complessivo di questi lavori è inferiore a euro 150.000, che per questo motivo ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera a) della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e dell'art. 50, comma 1, lettera a) del D.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

Vista la linea guida n. 4 - Affidamenti diretti – approvata con deliberazione della Giunta provinciale del 28 gennaio 2025, n. 40;

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Obertimpfler Hubert vom 03.07.2026 im Betrag von Euro 2.500,00 zuzüglich 22 % MwSt., eingeholt über das telematische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen;

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Art. 94 und 95 des GVD Nr. 36/2023 bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (ECIBYrbPQ3xyDRyS6w3xxeWMzXCNIp7eNGfoOsJECX4=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (6gNoniox5VGIAPYY38zwM+OmSdumK6GABNKsxdy9QMk=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Entscheides;

Auf der Grundlage des Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und des Landesgesetzes Nr. 25/2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 508 vom 29.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Vista l'offerta presentata dalla ditta Obertimpfler Hubert del 03.07.2026 nell'importo di euro 2.500,00 più IVA del 22%, tramite il portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;

Accertato che, l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi degli artt. 94 e 95 del D.lgs. n. 36/2023 e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (ECIBYrbPQ3xyDRyS6w3xxeWMzXCNIp7eNGfoOsJECX4=) e quella contabile (6gNoniox5VGIAPYY38zwM+OmSdumK6GABNKsxdy9QMk=), attestante la copertura finanziaria, della presente determinazione;

Sulla base dell'art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e la legge provinciale n. 25/2016 sull'Ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige;

Sulla base del piano esecutivo di gestione 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 508 del 29.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

1. die Firma Obertimpfler Hubert aus den oben genannten Gründen mit den Arbeiten für die Behebung der Unwetterschäden und Errichtung einer Steinmauer entlang des Bellermontweges im Bereich der Zufahrt zum Plattnerhof in der Sill zu beauftragen, in Annahme des Kostenangebotes vom 03.07.2026 im Betrag von Euro 2.500,00 zuzüglich 22% MwSt., also insgesamt Euro 3.050,00;
2. festzuhalten, dass der definitive Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird;
3. diese Ausgabe von Euro 3.050,00 wie folgt zu verpflichten:
Kostenstelle: Straßen
Kapitel: Ordentliche Wartungen und Reparaturen
Fälligkeit: 2026.

determina

1. di incaricare per i motivi sopra indicati la ditta Obertimpfler Hubert dei lavori per la rimozione di danni meteorologici e la costruzione di un muro in pietra naturale lungo la Via Bellermont nell'ambito della strada di accesso al maso "Plattner" a Castel Novale, in accettazione dell'offerta del 03.07.2026 con l'importo di euro 2.500,00 più IVA del 22%, totale euro 3.050,00;
2. di dare atto, che si provvederà all'aggiudicazione definitiva sul portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;
3. di impegnare questa spesa di euro 3.050,00 come segue:
Centro di costo: Viabilità
Capitolo: Manutenzione ordinaria e riparazioni
Esigibilità: 2026.

Gelesen, genehmigt und gefertigt Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Verantwortliche des Dienstes – Il/La responsabile del servizio

Dr. Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
1238	2026	10051.03.20900	100500	U.1.03.02.09.008	3.050,00 €

Der Verantwortliche des Finanzdienstes – Il responsabile del servizio finanziario

Vigl Daniel

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Veröffentlicht am

Pubblicato il